

99083005001001, 99083005001001

# Make a statement on the naming of spouses without a domestic marriage or marriage record

Heruntergeladen am 24.05.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/113355751/L100027>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99083005001001, 99083005001001
Leistungsbezeichnung I	Make a statement on the naming of spouses without a domestic marriage or marriage record
Leistungsbezeichnung II	Make a statement on the naming of spouses without a domestic marriage or marriage record
Typisierung	2/3 - Bund: Regelung (2 oder 3), Land/Kommune: Vollzug
Quellredaktion	Mecklenburg-Vorpommern
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgruppierung	Namen (083)
Verrichtungskennung	Erteilung (001)

Modul	Sachverhalt
SDG-Informationsbereich	Leben in einer binationalen Partnerschaft, auch einer gleichgeschlechtlichen Partnerschaft (Eheschließung, zivile/eingetragene Partnerschaft, Trennung, Scheidung, Güterrecht, Rechte von Lebenspartnern)
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	30.10.2020
Fachlich freigegeben durch	Senator for Home Affairs, Unit 23 - Civil status law, the state of Bremen Ministry of Home Affairs and Europe Mecklenburg-Western Pomerania Senator for the Interior, Department 23 - Personal Status Law, of the State of Bremen Ministry of the Interior and Europe Mecklenburg-Western Pomerania
Handlungsgrundlage	<a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstg/_41.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html">https://www.gesetze-im-internet.de/pstv/_5.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1355.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgb/_1617c.html</a> <a href="https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html">https://www.gesetze-im-internet.de/bgbeg/BJNR006049896.html</a>
Teaser	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Persons married to each other may also be able to design their name by declaring to a German registry office even after their marriage abroad.</li> <li>• The registry office issues a certificate of this.</li> </ul>
Volltext	<p>Spouses can design their own naming.</p> <p>The following declarations of name apply, provided</p>

## Modul

## Sachverhalt

that the German Staff Regulations apply to the spouses:

- Marriage name determination (even after marriage)
- Acceptance of an accompanying name (pre-appointment or addition)
- Re-acceptance of the birth name

The corresponding declaration must be made to the registry office and must be personal.

Furthermore, the explanatory person must be able to do business, the provisions of Section 106 of the German Civil Code (BGB) apply to limited business able to do business, and section 119ff of the German Civil Code (BGB) applies to persons in charge.

Declarations made after marriage must always be certified by the public.

Declarations of names are declarations of intent requiring receipt of official reception and only become effective after receipt from the competent German registry office.

If there is no German marriage or marriage entry for the receipt of a declaration of naming in the marriage, in whose jurisdiction one of the denoting or last had his domicile or his habitual residence is domiciled. If such a domestic reference exists, this jurisdiction shall apply if the marriage has been concluded abroad and has not yet been re-certified in a German marriage register. If such a domestic reference, in the form of a residence or habitual residence in Germany does not exist, the registry office 1 in Berlin is responsible.

The registry office issues a certificate of the declaration of the name.

## Erforderliche Unterlagen

- Identity document (identity card or passport)
- Marriage certificate, or certified extract from the marriage register
- with translation, apostille and, if necessary,

Modul	Sachverhalt
	verification of content. (To be determined in detail by the competent registry office).
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The declarants must be married to each other.</li> <li>• The corresponding declaration must be made to the registry office.</li> <li>• Declarations relating to marriage names must be made in person.</li> <li>• The declaration can only be made by persons with legal capacity.</li> <li>• The declaration must be publicly notarized.</li> </ul>
Kosten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There may be costs for the names.</li> </ul> <p>Please contact your registry office.</p> <p>In Mecklenburg-Western Pomerania, the following costs apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certification or certification of a declaration, consent or consent to the naming of spouses 30 Euro</li> <li>• Issuing a certificate of a declaration of name 12 Euro</li> <li>• if, for the first time, it is issued in connection with the receipt of a declaration of name</li> </ul> <p>de.xoev.schemata.xzufi._2_2_0.StringLocalized@27e3ad9a</p>
Verfahrensablauf	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The declaration of the name in the marriage is made personally, by the married to each other, at the competent registry office.</li> </ul> <p>Only after the registrar's examination of the underlying facts and the result that a declaration of name is possible, the spouses may choose to use their names</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. according to the law of a country to which one of the spouses belongs, or</li> <li>2. according to German law, if one of you has his habitual residence in Germany.</li> </ol>
Bearbeitungsdauer	Individual case dependent

Modul	Sachverhalt
	de.xoev.schemata.xzufi._2_2_0.StringLocalized@be98f6a
Frist	None de.xoev.schemata.xzufi._2_2_0.StringLocalized@2ae19246
weiterführende Informationen	
Hinweise	
Rechtsbehelf	
Kurztext	Under certain circumstances, the spouses can arrange the name in the marriage, even after the marriage abroad by a declaration at a German registry office.
Ansprechpunkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The registry office in whose jurisdiction one of the denotinge is domiciled or last had or had his habitual residence.</li> </ul> <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• State Office for Civil and Order Affairs - Registry Office I in Berlin</li> </ul> <p>Schönstedtstraße 5</p> <p>13357 Berlin</p> <p>Phone: 030 115</p>
Zuständige Stelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The registry office in whose jurisdiction one of the denotinge is domiciled or last had or had his habitual residence.</li> </ul> <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• State Office for Civil and Order Affairs - Registry</li> </ul>

Modul	Sachverhalt
	Office I in Berlin
	Schönstedtstraße 5
	13357 Berlin
	Phone: 030 115
Formulare	
Ursprungsportal	Make a statement on the naming of spouses without a domestic marriage or marriage record, Submit declaration on the name of spouses without a domestic marriage or marriage record, Erklärung zur Namensführung von Ehegatten ohne inländischen Ehe- oder Heiratseintrag abgeben